

M.A.-I (Pali & Prakrit) (CBCS Pattern) Semester - II
MAPPCBCS204 - Suttapitak Va Bhashavidnyan-II

P. Pages : 5

Time : Three Hours



GUG/S/23/10358

Max. Marks : 80

- सुचना :- 1. सर्व प्रश्न अनिवार्य आहेत.
सभी प्रश्न अनिवार्य हैं।
2. स्वीकृत माध्यमात उत्तरे लिहा.
स्वीकृत माध्यम में उत्तर लिखिए।

1. अ) ससंदर्भ भाषांतर करा.
ससंदर्भ अनुवाद कीजिए।

10

अथ खो जीवको कोमारभच्चो येन भगवा तेनुपसङ्कमि, उपसङ्कमित्वा भगवन्तं अभिवादेत्वा एकमन्तं निसीदि। एकमन्तं निसिन्नो खो जीवको कोमारभच्चो भगवन्तं एतदवोचं - “सुतं मेतं, भन्ते - समणं गोतमं उद्दिस्स पाणं आरभन्ति, तं समणो गोतमो जानं उद्दिस्सकतं मंसं परिभुज्जति पटिच्चकम्मं” ति। ये ते, भन्ते, एवमाहंसु समणं गोतमं उद्दिस्स पाणं आरभन्ति, तं समणो गोतमो जानं उद्दिस्सकतं मंसं परिभुज्जति पटिच्चकम्मं ति, कच्चि तैं, भन्ते, भगवतो वुत्तवादिनो न च भगवन्तं अभूतेन अब्भाचिक्खन्ति, धम्मस्स आनुधम्मं ब्याकरोन्ति, न च कोचि सधम्मिको वादानुवादो गारय्हं ठानं आगच्छती” ति?

किंवा / अथवा

एवं वुत्ते, उपालि गहपति भगवन्तं एतदवोच - “साधु साधु, भन्ते तपस्सी। ‘यथा तं सुत्तवता सावकेन सम्मदेव सत्थुसासनं आजानन्तेन एवमेवं दीघतपस्सिना निगण्ठेन भगवतो ब्याकतं किं हि सोभति छवो मनोदण्डो इमस्स एवं ओळारिकस्स कायदण्डस्स उपनिधाय? अथ खो कायदण्डो व महासावज्जतरो पापस्स कम्मस्स किरियाय पापस्स कम्मस्स पवत्तिया, नो तथा वचीदण्डो, नो तथा मनोदण्डो’ ति। ‘सच्चे खो त्वं, गहपति, सच्चे पतिट्ठाय भन्तेय्यासि सिया नो एत्थ कथासल्लपो” ति। ‘सच्चे अहं, भन्ते, पतिट्ठाय भन्तेस्सामि, होतु नो एत्थ कथासल्लपो ‘ ति।

- ब) मज्झिमनिकायाचे पालि साहित्यात महत्त्वं सांगा.
मज्झिमनिकाय का पालि साहित्य में महत्त्वं बताईए।

6

किंवा / अथवा

तथागताचे मांसाहाराविषयीचे विचार सांगा.
तथागत के मांसाहार संदर्भ के विचार बताईए।

2. अ) ससंदर्भ भाषांतर करा.
ससंदर्भ अनुवाद कीजिए।

- 1) पुनापरं यदा होमि चूलबोधि सुसीलवा।
भवं दिस्वानं भयती नेक्खम्मं अभिनिक्खमिं॥
- 2) या मे दुतियिका आसिं ब्राह्मणी कनकसन्निभा।
सा पि वट्टे अनपेक्खा नेक्खम्मं अभिनिक्खमि॥
- 3) निरालया छिन्न बन्धु अनपेक्खा कुले गणे।
चरन्ता गामनिगमं वाराणासिमुपागमुं॥
- 4) तत्थ वसाम निपका अससट्ठा कुले गणे।
निराकुले अप्पसददे राजय्याने वसामुभो॥

किंवा / अथवा

- 1) पुनापरं यदा होमि महिसो वनचारिको।
पवड्ढकायो बलवा महन्तो भीम दस्सनो॥
- 2) पब्भारे गिरिदुग्गं च रुक्खमूले दकासये।
हातेत्थ ठाण महिसानं कोचि कोचि तहिं तहिं॥
- 3) विचरन्तो ब्रह्मरञ्जे ठानं अद्दस भद्दकं।
तं ठानं उपगन्त्वानं तिट्ठामि च सयामि च॥
- 4) अथेत्थ कपिमागन्त्वा पापो अनरियो लहु।
खन्दे नलाटे भमके भतेति ओहनेति तं॥

- ब) 'मातृपोसक चरियं' चा सारांश लिहा.
“मातृपोसक चरियं” का सार लिखिए।

6

किंवा / अथवा

शीलपारमिताच्या आधारे शीलाचे महत्त्वं सांगा.
शीलपारमिता के आधार से शील का महत्त्वं बताईए।

3. अ) ससंदर्भ भाषांतर करा.
ससंदर्भ अनुवाद कीजिए।

- 1) नडगलेहि कसं खेत, बीजानि पवपं छमा।
पुतदारानि पोसेन्ता, धनं विन्दन्ति माणवा॥
- 2) किमहं सीलसम्पन्ना, सत्थुसासनकारिका।
निब्बानं नाधिगच्छामि, अकुसीता अनुद्धता॥
- 3) पादे पक्खालयित्वान, उदकेसु करोमहं।
पादोदकञ्च दिस्वान, थलतो निन्नमागतं॥
- 4) ततो चित्तं समाधेसिं, अस्सं भद्रं व जानियं।
ततो दीपं गहेत्वान, विहारं पाविसिं अहं।
सेय्यं ओलोकयित्वानं, मञ्चकम्हि उपाविसिं॥

किंवा / अथवा

- 1) जानन्ती च तुवं भोति, पुण्णिके परिपुच्छसि।
करोन्तं कुसलं कम्मं, रुन्धन्तं कतपापकं॥
- 2) यो च वुड्ढो दहरो वा, पापकम्मं पकुब्बति।
दकाभिसेचना सोपि, पापकम्मा पमुच्चति॥
- 3) को नु ते इदमक्खासि, अजानन्तस्स अजानको।
दकाभिसेचना नाम, पापकम्मा पमुच्चति॥
- 4) सग्गं नूनं गमिस्सन्ति, सब्बे मण्डूककच्छपा।
नागा च सुसुमारा च, ये चञ्जे उदके चरा॥

- ब) “सौंदर्य नश्वर आहे” हे आम्रपालिने कसे सांगितले.
“सौंदर्य नश्वर है” यह आम्रपालि ने कैसे बतलाया।

6

किंवा / अथवा

पालि साहित्यात थेरीगाथेचे महत्त्वं सांगा.
पालि साहित्य मे थेरीगाथा का महत्त्वं बताईए।

4. अ) भाषा म्हणजे काय? भाषेचे स्वरूप स्पष्ट करा.
भाषा याने क्या, भाषा का स्वरूप स्पष्ट कीजिए।

10

किंवा / अथवा

भारतीय भाषेत पालिचे स्थान व महत्त्व स्पष्ट करा.
भारतीय भाषा में पालि का स्थान और महत्वं स्पष्ट कीजिए।

- 6

किंवा / अथवा

भाषाशास्त्रानुसार भाषेचा अर्थ सांगा.
भाषाशास्त्र के अनुसार भाषा का अर्थ बताईए।

- 6

- | | |
|----------------|---|
| 1) मज्झिमनिकाय | 2) चरियपिटक |
| 3) पारमिता | 4) पालि भाषेची संरचना / पालि भाषा की संरचना |

- 10

- 1) मज्झिमनिकायाचे किती पण्णासक आहेत.
मज्झिमनिकाय के कितने पण्णासक हैं।

अ) एक	ब) दोन / दो
क) तीन	ड) चार

- 2) उपालिसुत्त कुठे येते.
उपालिसुत्त कहाँ आता है।

अ) दीघनिकाय	ब) मज्झिमनिकाय
क) अंगुतरनिकाय	ड) खुद्दकनिकाय

- 3) सुत्तपिटकाचे किती निकायात विभाजन होते.
सुत्तपिटक के कितने निकाय में विभाजन होता है।

अ) तीन	ब) चार
क) पाच	ड) सहा

- 4) बुद्धाचे मांसाहाराविषयीचे विचार या सुत्तात आहे.
बुद्ध का मांसाहार विषय में विचार इस सुत्त में है।

अ) उपालि	ब) जीवक
क) भरिदत्त	ड) भोजनस्त्तं

- 5) खुदकनिकाय कुठे येतो.
खुदकनिकाय कहाँ आता है।
अ) सुत्तपिटक
ब) विनयपिटक
क) चरियपिटक
ड) अभिधम्मपिटक
- 6) पारमिता किती आहेत.
पारमिता कितनी हैं।
अ) 04
ब) 08
क) 10
ड) 24
- 7) भिक्खूणीसाठी पातिमोक्खाचे नियम किती.
भिक्खूणी के लिए पातिमोक्ख के नियम कितने।
अ) 227
ब) 311
क) 314
ड) 335
- 8) पालि भाषेत किती सर आहेत.
पालि भाषा में कितने सर है।
अ) 07
ब) 08
क) 09
ड) 10
- 9) आम्रपालि कुठे राहत होती.
आम्रपालि कहाँ रहती थी।
अ) श्रावस्ती
ब) राजगृह
क) वैशाली
ड) कुशीनगर
- 10) गोतम बुद्धाचे महापरिनिब्बाण कुठे झाले.
गोतम बुद्ध का महापरिनिब्बाण कहाँ हुआ।
अ) कुसीनारा
ब) राजगृह
क) कपिलवस्तु
ड) लुंबिनी

